

Contents

List of Illustrations — IX

Author Biography — XIII

Albrecht Classen

**Time, Space, and Travel in the Pre-Modern World:
Theoretical and Historical Reflections. An Introduction** — 1

Lisa M. C. Weston

A Vicarious Voyage in Queer Time: Hygeburg's *Hodoeporicon* — 76

Maha Baddar

**Texts that Travel: Translation Genres and Knowledge-Making
in the Medieval Arabic Translation Movement** — 95

Chiara Benati

**Against the Dangers of Travel:
Journey Blessings and Amulets in the Medieval and Early Modern
Germanic Tradition** — 120

Sally Abed

Water Rituals and the Preservation of Identity in Ibn Fadlan's *Risala* — 165

Nurit Golan

**Mapping the Road to Knowledge:
The Mosaic Floor of Otranto Cathedral, Apulia, Italy (1163–1165)** — 188

Na'ama Shulman

**The Chronotope of Law in the *Sachsenspiegel* Illustrations:
A Pictorial Travel Through the World of Law** — 224

Doaa Omran

**Anachronism and Anatopism in the French *Vulgate Cycle* and the Forging
of English Identity through Othering Muslims/Saracens** — 266

Albrecht Classen

**Traveling to/in the North During the Middle Ages:
The World of Northern Europe in Medieval and Early Modern
Travel Narratives — 285**

Romedio Schmitz-Esser

**The Buddha and the Medieval West:
Changing Perspectives on Cultural Exchange between Asia and
Europe in the Middle Ages — 311**

Peter Stabel and Inneke Baatsen

**At Home and on the Road:
Comparing Food Cultures in the Medieval Low Countries — 331**

Lia Ross

The Revealing Peregrinations of Margery Kempe — 359

Anne Scott

Spatial Configurations, Movement, and Identity in Chaucer's Romances — 379

Gavin Fort

**“Make a Pilgrimage for Me”:
The Role of Place in Late Medieval Proxy Pilgrimage — 424**

Jiří Koten

**Time and Space in Late-Medieval Dynastic Chronicles:
With a Focus on Examples from Czech-Language Literature — 446**

David Tomíček

**Miracles, Marvels, and the Plague in the Czech-Written Travelogue
by Christopher Harant of Polžice and Bezdružice (1564–1621) — 464**

Charlotte A. Stanford

**Traveling Carpenters: The Russell Family of Westminster
in the Early Sixteenth Century — 482**

Thomas Willard

**Travels with Johann Reuchlin:
Linguist, Lawyer, and Christian Cabalist — 515**

J. Michael Fulton

Personality Type and Prison Survival in Early Modern Spain.

The Spiritual Move from Inside to the Outside:

The Inquisitorial Trials of Fray Luis de León, Gaspar de Grajal,

Martín Martínez Cantalapiedra, and Alonso Gudiel — 542

María Dolores Morillo

Mobility, Space and the *Pícara's* Identity in Alonso de Salas Barbadillo's

***La hija de Celestina* — 563**

Warren Tormey

The Journey within the Journey: *Catabasis* and Travel Narrative in

Late Medieval and Early Modern Epic — 585

Aaron French

Voyage to India with Sir William Jones:

The Asiatick Society Remakes the West. The Travel of Texts and Their

Transformative Power on Culture — 622

Allison P. Coudert

Space, Time, and Identity:

Giovanni Battista Piranesi and the Epidemic of *Ennui* in the

Pre-Modern West — 647

Index — 697